

TORONTÁL

Szerkesztőségi iroda:

Nagybcskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybcskerek, Zápolya-utca 1.
hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRÁJER LAJOS.

Nagybcskerek, 1910.

XXXIX. évfolyam 80. szám.

Előfizetési árak:

Égész évre	— — — —	24 kor.
Félévre	— — — —	12 .
Negyedévre	— — — —	6 .
Egy hóra	— — — —	2 .
— Egyes szám ára 8 fill.		—

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Szombat, április 9.

Arra közelebb — erre hamarabb

— április 9.

A népek haladásának országutján Magyarország évtizedeken át a biztos fejlődés és látható megerősödés jeleivel haladt. Igyekezett lépést tartani és hova-tovább számottevő tagja lett a versenyzőknek.

Utjában aztán egy rengeteghez ért; csak ezt kellett volna elhagynia, hogy céljainak első állomásaira jusson. Két ut állott előtte, akárcsak a mesebeli vándor előtt. Választania kellett a nyugodt fejlődés és az erősítő csendes munka kijelölté addigi ösvénye és a veszélyekkel teli ismeretlen nekivágás közt.

De Magyarországnak nem került az útjába a mesebeli jövő ismeretlen, a kinek szava olyan meggyőző lett volna, hogy a kételkedés és habozás gondolatait elvágja! Előjöttek, a kik a jóakarát álarcában addig beszéltek, míg a megtántorodott közvélemény valósággal hipnotizálva, a fel-fellobbanó lidércfények után indulva, nekivágott az ismeretlen ezernyi veszélyének.

Öt éve már, hogy az ország — leterve a nyugodt és biztos fejlődés ösvényéről, mely nagy kerülőkkel bár, de közelebb vitte volna céljához — bolyong. Ruhája lerongyolódott, testén ezernyi sebet ütött a bozót, régi ereje aláhanyatlott, egészségét aláasta a hazugságok mocsarainak miázmás levegője s mikor nekivágott a meredek szikláknak, vérezve, ütődött tagokkal zuhant alá! Attól kellett tartania, hogy eltévedt útjában ódapusztul. Élet-ösztöne azonban erős és utolsó erejével visszavánszorgott oda: a rengeteg bejárója elé, honnan a könnyelmű csábításokra elindult.

Most újra választón van. Hogy melyiket lehet es szabad választania, nem

volna kétséges, ha a csábítás újra nem kezdené démoni munkáját. Hisz az öt évi céltevesztett bolyongásban meggyőződhetett arról, hogy azon az ismeretlen irányban haladva, melyre rálépett, csak távolodik céljától, noha ahhoz az ut közelebbnek látszik, mert maga az ut hossza rövidebb. De amennyire közelebb van a célhoz, annyira veszedelmes is.

Volna-e kedve és ereje újra neki vágni, mikor ott van előtte a veszélytelen, a biztos haladás és fejlődés gyalogösvénye, melyen — igaz, hogy hosszabb — de hamarabb célt érhet, inkább elérheti ideáljait, mert csak haladnia kell kitartással és munkával:

A cél ugy is — így is egy. Csak az a kérdés, melyik uton közelítsük meg inkább? A felelet igen egyszerű erre. Ha meggondolatlanul tüskön-bokron, árkon-hegyen neki vágunk a célnak — segítséget, támogatást nem remélve és csak a magunk fogyó erejére utalva, nyomorultul elpusztulhatunk — míg a biztos fejlődés ösvényén haladva, a természeti fejlődés törvényessége alapján vágyainkat és céljainkat okvetlenül elérjük.

Jó lesz tehát mindenkinek megjegyezni:

— Arra közelebb — erre hamarabb.

Választási mozgalmak Torontálban.

Nagybcskerek, április 9.

A vármegyében folyó választási mozgalmakról érkezett mai jelentéseink a következők.

A zombolyai kerületből.

Zombolyáról jelentik lapunknak: A nemzeti munkapárt szervező-bizottsága tegnap Ferch Ödön kir. közjegyző elnökségével értekezletet tartott, a melyen elhatározták, hogy az ottani nemzeti munkapárt Pirkner János min. tanácsos, állategészségügyi főfelügyelőt fogja felkérni a jelöltség elfogadására. A zombolyai vá-

lasztókerülethez tartozó összes községekből 700-nál több választó ívet irt alá, a melyen kéri a nemzeti munkapárt mielőbbi megalakítását. A szervező-bizottság ennek következtében ugyancsak a tegnapi értekezleten elhatározta még azt is, hogy a zombolyai nemzeti munkapárt április hó 17-ikén délelőtt fél 11 órakor alakuló gyűlést tart a Jemelka-szálló termében, a melyen előreláthatólag a választók óriási számban fognak megjelenni. Az alakuló gyűlés egyszerűsített jelölőgyűlés is lesz, a melyen Pirkner Jánost fogják jelölni munkapárti programmal. A zombolyaiak erről a szándékukról különben már sürgönyileg értesítették Pirkner s egyuttal meghívták őt az április 17-ikén tartandó alakuló és jelölő gyűlésre. A jelentés határozottan hangsúlyozza és kiemeli, hogy a választópolgárok túlnyomó többsége a munkapárthoz csatlakozik s így Pirknernek Hódgyulával, a kerület eddigi függetlenségi képviselőjével szemben való győzelme egész biztosra vehető.

A törökbecsei választókerületből.

Mint Törökbecséről jelentik, dr. Bogdán Zsivkó jelölése alkalmából a jelölőgyűlés értesítette erről üdvözlő táviratok kíséretében Khuen-Héderváry gróf miniszterelnököt, Tisza Istvánt, dr. Dellimánics Lajos főispánt és Tallián Béla v. b. t. tanácsost, a megyei munkapárt elnökét. Az üdvözlőkre valamennyien meleghangú táviratban válaszoltak, Tallián Béla pártelnök pedig a következő levelet intézte a törökbecsei munkapárt elnökéhez:

Igen tisztelt Uram!

Fogadja kérem és legyen tolmácsa a törökbecsei és a kerületi választóknál őszinte és meleg köszönetemnek Nagyikindáról küldött szives sürgönyi megemlékezésükért. Dr. Bogdán Zsivkó, pártunk hivatalos jelöltje, a kinek érdekében kövessenek el kérem mindent, hogy megválasztása biztosítottassék. Különösen kérem a kerületbeli összes választókat, hogy ne oszoljanak meg, hanem mint egy ember szavazzanak a dr. Bogdán Zsivkóra, mert csak egyesült erővel lesznek képesek zászlókat győzelemre vinni.

Őszinte tisztelettel hívük:

Tallián Béla.

A többi kerületekből.

A vármegye összes kerületeiben folynak a választási előkészületek s a legtöbb kerületben a

A „TORONTÁL” tárcája.

Józan választás.

Louissette egészen modern leány volt, azzá teite őt a regényolvasás, a művészekkel való állandó érintkezés s az egyéni reflexiók huszonkét éves korában az élet és az emberek ismerete — természetesen pszichológiai értelemben — körülbelül teljes volt nála s minden regényes ábrándokat kivert a fejéből.

Első estélyeinek flirtjei a társaságban tizenhat éves korában hamarosan kiábrándították elannyira, hogy megvetett régóta minden tettett szerelmet s mindamaz apró kalandokat, melyek annyira zavarba hozták sok barátját.

Epen nem volt hiu, jól tudta, hogy a szerelem, mely olyan ritka, borzasztó és hacsak nem predestinált szerelmes a nő kivételes vérméséknél fogva, legokosabb, ha megőrzi a szabadságát.

Ez a titkos tartózkodás, ez a büszke megvetés vagy egyszerűen a szépsége volt-e az oka, hogy léptei imádókkal voltak behintve?

Mint Landrières híres szobrásznak a lánya, fényűzés közepette, hirnévtől övezve, vonzerejét még inkább növelte a modor és a kecs vele született ösztöne. Hosszu haja vastag fonatokban valóságos glóriát font a homloka

körül, különösen pedig a szemei büvölték el az embert saját maga: értelmesebb kifejezésekkel.

A lányka józan okossága, higgadtsága mindeddig kellő korlátok közt tudta tartani az udvarlóit. Tudták, hogy nem szeret senkit és ez megvigasztalta mindnyájukat. Megvolt benne az egyensúly és az összhang művésze és izlése.

Egy napon azonban egész váratlanul imígyen szólt hozzá az apja:

— Kedves gyermekem, az eset különös és érdemes rá, hogy gondolkozzál fölötte egy kissé komolyabban, mint ahogy az ilyen dolgok fölött gondolkozni szoktál. Az imént — egy napon, amint látod és majdnem abban a pillanatban — Frileuse Péter és Lusinge Jacques kopogtatott be hozzám... Mind a ketten a te kezedet kérték tőlem... Választanod kell, kedves gyermekem!

— Értem, apa. Hagyj időt holnapig. E kétszeresen ünnepélyes nap estéjén Frileuse Péter és Lusinge Jacques a háznál ebédelték azzal a szabadsággal, hogy udvaroljanak és érvényesítsék magukat. Ebéd után Louissette egymás után félre hívta őket apai tágas műterem egyik sarkába. Frileuse Péteren kezdte.

— Ugy hát, mondta neki, ez hivatalos?... Péter harminchárom éves nagyon csinos barna ember volt. Ép oly vagyonos, mint előkelő, talentumos festő, kit általában felkapott a párisi közönség. Miután arra való tekintet nélkül

válogatta a modelleket, mindenki le óhajtoita festetni magát tőle s így több pénzt keresett, mint amennyire szüksége volt. Eleganciája a legkifogástalanabb volt s egykor a leghizelgőbb viszonyokat tartotta fenn. Erős bajusza, kisütött haja, széles vállai s mindeu mozdulata azt az embert árulta el, ki egyedül csak a nővel törődik, aki után eseng. Rég idő óta szenvedélyesen udvarolt Louissettenek.

— Tudja, felelte a festő remegő hévvel, hogy egész életem magától függ... magától egyedül... Nem tegnap óta imádom magát és nem vagyok gyermek... Louissette, ne játszó olyan gyöngédséggel, mint az enyém... Mondjon igent, mondjon nekem tüstént!

Megfogta a lányka kezét, szorongatta, majdnem ropogtatta. Nedves szemei ragyogtak s egész szép arca azt a fájó komolyságot tükrözte vissza, mely a vágy kifejezése. Érzéki ajkainak a kifejezése erős, örületes tüzet árukt el.

Louissette kiszabadította magát.

— Ön tehát szerelmet ajánl fel nekem, mondta... Tagadhatatlanul ez valami...

— Hogy beszélhet így? — szólt Péter megdöbbenve... Hat nem érzi, hogy minden pillanat, melyet megvon tőlem az életéből, elkieserít és kétségbeeszt?... Oh, Louissette, hagyjon fel ezzel a hanggal... Biztos akarok lenni tüstént, még ma este.

— Nem, holnap reggel, jelentette ki a lány határozottan.

VEGYEN!

224-22.11

Harisnyákat, napernyőket, kalapvirágokat
nemkülönbön minden egyéb
női tavaszi ruhákhoz való
diszitő cikkeket.

Benó Testvéreknél

ezelőtt Kokits A. F.
rövid-, divat- és játékszerkereskedés
Nagybcskerek.

A pillangóhoz. Alapítva 1870-ben. Telefonszám 201.

nemzeti munkapárt jelöltjei eddig egyedül állanak s aligha is lesznek ellenjelöltjeik, mert egyáltalán nincs kilátás velük szemben a győzelemre. Így ellenjelölt nélkül áll Nagyszentmiklóson Rónay Ernő, a komlói kerületben Rónay Jenő, a párdányi kerületben ifj. dr. Daniel Pál, a lovri kerületben Baross János, a pancsovai kerületben Daniel Ernő báró.

Függetlenségi jelölt Nagybecskerekén kívül még csak Zombolyán van, annál több azonban a nemzetiségi jelölt. A nemzetiségek majdnem mindenütt fölveszik a harcot, bár édes kevés reményvel. Így Nagyikindán Polit Mihály lépett föl ismét, a nemzeti munkapárti Telecsky Kristóffal szemben, Törökbecsén Manojlovics János a jelölt, dr. Bogdán Zsivkó nemzeti munkapártival szemben, Zichyfalván Opreán Nesztor Karátszonyi Jenő gróffal szemben, Törökkanizsán Manojlovics Száva Tallián Bélával szemben. Ozorán Musiczky Döme a nemzetiségi jelölt, Bégaszentgyörgyön pedig Petrovics Vikentia.

Törökkanizsán megint kísérletezni akarnak a függetlenségi dr. Pap Róbert szegedi ügyvéddel, de Pap Róbert huzódzik a jelöltségtől, miután meggyőződött arról, hogy egyáltalán nincs kilátása Tallián Bélával szemben, aki köré a kerület választóinak túlnyomó többsége csoportosul.

HIREK.

Tájékoztató.

A fürdő (telefonszám 118.) minden nap reggeli 6 órától kezdve déli 12 óráig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden hétfő, szerda és pénteken déltől 3/5 óráig délután. Ugyanazon napokon este 5 órától 7-ig urak részére is. Vidéki hölgyek részére minden nap délelőtt 10-ig. A kádfürdő reggeltől este 7 óráig nyitva van.

Az ingyenes olvasóhelyiség és könyvtár nyitva van minden nap délután 5 órától este 10-ig. Vasár- és ünnepnapokon d. u. 2 órától este 10-ig. Könyvtárhoz vasárnap, szerda, péntek délután 5-7 óráig.

IDŐJÁRÁS.

(A nagybecskereki meteorológiai állomás időjárási jelentése) Április 9.

Barométer súlyos, délután 1:38 órakor: 750.4 mm. Hőmérséklet: maximum 14.8 C, minimum 3.8. Csapadék: —. Felhőzet: Cu—St. 5. Szélirány és erősség: W. 2. Jólát a következő 24 órára: Enyhe, keleten sok helyütt csapadék.

Jelmagyarázat: A barométer állása a déli leolvást tünteti fel a helyi magasságra való átszámítás nélkül; 0° C-ra redukálva. Maximum és minimum este 8 óra 38 perctől másnap este 8 óra 38 percgig; csapadék reggeli 6 óra 38 perctől másnap reggel 6 óra 38 percgig; felhőzet: Ci = firtősfelhő, Cu = gomolyfelhő, St = rétegsfelhő, Nb = esőfelhő, Ci—St = felhőfátyol, Ci—Cu = bárányfelhő, Cu—St = rétegs gomolyfelhő. Szélirány: N = észak, S = dél, W = nyugat, E = kelet. Felhőzet nagyság: 0 = tiszta ég, 10 = teljesen borult. Szélereősség: 0 = szélcsend, 8 = nagy vihar.

— Hitelesítő közgyűlés. Torontárvármegye törvényhatósága ma délelőtt 10 órakor a főispáni kisteremben jegyzőkönyvhitelesítő közgyűlést

Es Lusigne Jacquesot kereste fel. Jacques nem volt sem szép, sem csunya, sem szegény, sem gazdag, sem ismeretlen, sem híres. Szobrász, mint a Louise apja, derék munkás volt, kit semmi siker nem ragadott meg el és aki kétségen kívül csak középszerű jövőt remélt.

Régóta otthonos volt a műteremben s mindig kissé tulságos ambíciójának tartotta, hogy a mester veje lehessen: egyedül a Louise modora s fesztelensége volt képes őt felháborítani, Halvány arcával, szürke szemével, fénytelen hajával, vágyainak, vérmérsékletének természetesen mérsékeltégét lta el.

— Nos, Jacques, mondta neki nyájasan Louise, csevegjünk egy kissé komolyan... Mit ajánlhat fel nekem, hogy boldoggá tegyen? A kérdés váratlansága meghökkenítette a fiatal embert. Szemhéjai nyugtalanul pislogtak s félénk mosoly játszadozott keskeny ajkain.

— Hogyan akarja, hogy megmondjam ezt a kisasszonynak? ... hebegte.

Majd hirtelen elszánta magát. — Lásd, kisasszony, én mindennek előtt becsületes fiu vagyok, aki csak annyit ígér, amennyit megtarthat... En szerettem magát... Szerettem a természetem szerint s bár a kisasszony az egyetlen nő, ki képes az életemet betölteni, mégsem a szenvedély regénye az, amit magának kínál. Munkás vagyok, ki a maga gyöngédségéből fogok új ösztönzést meri-

tartott. A hitelesítő közgyűlésen a főispán távollétében Jankó Ágoston alispán elnökölt, jelen voltak pedig az előadókon kívül dr. Klein Mór, Kaufmann István és dr. Löfler Ármán, akik hitelesítették a legutóbbi közgyűlésről felvett jegyzőkönyvet.

— Jövőhagyott alapszabályok. A m. kir. belügyminiszter a Torontárvármegyei Magyar Közművelődési Egyesület kebelében működő törökbecsei szabad liceum alapszabályait jövőhagyta.

— Tanácsülés. Nagybecskerek város tanácsa ma délelőtt fél 11 órakor dr. Perisics Zoltán polgármester elnöklésével ülést tartott, amelyen különböző folyó ügyeket intéztek el.

— Április 11. A 48-as törvények szentesítésének évfordulóját, mint minden évben, az idén is a szokásos módon megünneplik. Az évforduló napján, április 11-ikén, hétfőn délelőtt 10 órakor a római kath. plébánia-templomban ünnepi istentisztelet lesz, amelyre hivatalosak az összes hatóságok és testületek.

— Eljegyzés. Balassa József Szegedről eljegyezte Milkó Henrik szegedi tekintélyes fakereskedő és fűrészgáros bájos és szeretetre-méltó leányát, Erzsikét. Az esküvő folyó hó 17-ikén délelőtt fél 12 órakor lesz a szegedi zsidó-templomban.

— Uj iparengedélyek. Nagybecskerek város iparhatósága a ma délelőtt megtartott ülésen a következőknek adott ki újabb iparigazolványokat: Weisz Károlynak asztalosmesterségre, Scheirich Istvánnak vendéglőre, Stein Jakabnak kisebb kőművesmunkákra, Petry Józsefnek ácsmesterségre, Mattern Mihálynak kőművesmesterségre, Perl Pálnak szállító és bizományi üzletre, Gerő Henriknek pedig tűzifa és szénszállításra.

— A gyermekbarát-egylet közgyűlése. A nagybecskereki Iskolagyermekbarát-egylet holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja ez évi rendes közgyűlést a központi állami elemi iskola tanácskozó termében.

SZULTÁN FORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

1. szagatószáma: Budapest, IV. Ferencz József-rakpart 22.
Kütelőszáma: EPERJES.

Kapható Nagybecskerekén: Ros'a Béla, Fendler József fűszerkereskedésben, továbbá minden jobbhirű fűszerkereskedésben.

teni... Amit magának felsajnál, kisasszony, egy egész józan lélek, melynek maga az egyetlen álma...

A hangja ugyanaz maradt; megőrizte szelid gesztusait, odaadó édes tekintetét. Néma mostan, mert elmondott mindent, ami mondani valója volt, ott állott a lányka mellett, várva, hogy az is nyilatkozzék tetszése szerint.

Louise a kezét nyújtotta neki.

— Papa holnap tudatni fogja önnel a feleletemet

— Legyen akarata szerint, kisasszony! Mikor mindketten távoztak, a szobrász oda lépett a lányához.

— Nos, határozta?

— Igen, papa.

— Nem érdekeztem tőled, melyiket választottad a kettő közül... Frileuse Pétert, természetesen.

— Nem, papa... Lusigne Jacquesot.

A szobrász mindig a festőben látta a legfényesebb pártit, mely a lányának valaha kínálkozhat. Ellenkezően soha legkevésbé sem vette tekintetbe a szerény fiatal szobrászt, ki czupán azért akart kijátszani, hogy sietesse a lányka döntését a másikkal a javára. Megdőbbsenve állott ottan. És szabad tudnom az okát? kérdezte.

— Oh, papa, az nagyon egyszerű, mondá a lányka egykedvűen... Péter nagyon szerelmes volt, zsarnok lett volna belőle!

Gaston Rageot.

— Az árvaházegylet közgyűlése. A nagybecskereki rk. árvaházegylet holnap vasárnap délután 4 órakor a nagybecskereki takaréki és előlegegylet mint részvénytársulat intézeti helyiségében közgyűlést tart, melyre az egyleti tagokat ez uton hívja meg az egyleti elnökség. A gyűlés tárgysorozata: 1. Elnöki jelentés. 2. Az 1909. évi számadások. 3. Az 1910. évi költségvetés. 4. Indítványok.

— Sok kellemetlenségnek vehetjük e'ejét, ha otthon állandóan egy palack valódi Ferencz József-keserűvizet tartunk, mert a gyomor megbetegedésénél ez a legmegbizhatóbb segítség. A „Ferencz József”-viz a sok évnyi vagy szeszélvezet által előidézett bajokat gyors és kíméletes módon gyógyítja és ezáltal előnyösen különbözik minden más hashajtószertől. Ez oknál fogva az orvosok is legtöbbször becsülik. 42/27—1.1

— Széchenyi emlékünnepe. Jánosföldről jelentik lapunknak: Széchenyi István gróf halálának félévszázados évfordulója alkalmából Jánosföld község derék hazafias tanító kara e hó 8-án lélekemelő ünnepélyt rendezett az iskolai ifjuság közreműködésével. Az ünnepély reggel fél 8 órakor gyászmisével vette kezdetét. A mise alatt Marschall Vencel kántor-tanító kitünő vezetése mellett szervezett dalárda énekelte a gyászéneket. A mise végeztével a nagyszámú közönség a községi iskolák egyik termébe vonult, ahol Weisberger Ferenc tanító az egybegyűlt nagyszámú közönség és iskolásgyermekek előtt Széchenyi életrajzát röviden, de nagyhatású módon ecsetelte. A szék emlékbeszéd után a tiszta németajku iskolásgyermek Széchenyi érdemeit méltató szavallatokkal tüntek ki. Meglepő volt, hogy még az első osztály csepp kis németajku gyermekek is tiszta magyar kiejtéssel szavalltak. Az ünnepély fényes eredménye a derék tanítói kar kiváló példás munkásságát dicséri. (—Y.)

— Alexics pöre. Több lapban az a hír jelent meg, hogy Alexics Vladimir pancsovai orvos bűnygyében, aki a szerbiai bonyodalom idejében nagyobb társaság előtt tartott beszédében a magyarországi szerbeket arra hívta fel, hogy szerbiai testvéreik mellé álljanak, az igazságügyminiszter pertörést rendelt. Ez a hír, mint a Bud. Tud. jelenti, nem felel meg a valóságnak. Alexics dr., akit a bíróság izgatás miatt jogerősen két hónapi államfogházra ítelt, kegyelmi folyamodványban kérte ugyan a büntetés elengedését, de ezt a kérelmet az igazságügyminiszter szabályos tárgyalás után elutasította.

— Anarchistának nézett hirlapíró. Rendkívül érdekes kalandon ment keresztül a minap a Tolnai Világlapjának egyik munkatársa. A lap ugyanis 10 éves jubileumát fogja ez év végén megünnepelni s ebből az alkalmából nagy előkészületeket tesz. Egyik munkatársát kiküldte Londonba, hogy ott engedélyt nyerjen egy ottani képtárban levő, több millió koronára becsült híres festmény szines reprodukálására. A hirlapíró már utközben észrevette, hogy két ember árnyék gyanánt állandóan kíséri. Színházba, vendéglőbe, szállodába, vagy barhová jár, ott látta a két ismeretlen idegent. Londonban, amikor már elvegezte a dolgot, kihajtatott a pályaudvarra, de mielőtt a vonatra ühetett, letartóztatták azon a címen, hogy ő a keresett Bitterie nevű anarchista. Tehát a kísérei barceloniai detektívek voltak. Nyolc órai fogvatartás után konzulatusunk közbenjárására végre kiszabadult az ujságíró, aki ezt a megtiszteltetést a keresett anarchistával való hasonlatosságának köszönhette. 63—1.1

— Betörés. Puts Frigyes nyugalmazott őrnagy uri-utcai házában az éjjel betörők jártak, akik behatoltak az éléskamrába s onnan nagyobb mennyiségű zsirt, szalonnát, sonkát s 4 darab párnát loptak el. A csendőrség nyomozza a betörőket.

Fontos a háziasszonynak. Tisztelt hölgyolvasóink figyelmét felhívjuk a lapunk mai számában megjelent Eglasine-féle hirdetésre. Az Eglasine egy padlófénymáz, amely valóban pártját ritkítja. A padlónak remek tükrös fényt kölcsönöz, amely évekig eltart. 299(1)—1.1

— Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legujabban a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Halász Márton, ág. ev. napszamos és Cserni Zsuzsanna rk. — Weiserschan János, rk. kereskedő és Szlávics Magdolna rk. — Sörös András, rk. kőműves és Jági Margit rk. — Feketics Imre, rk. kőműves és Wirtz Mária rk. — Flesch Zoltán, izr. kereskedő és

SZALLITÁSI, BIZOMANYI, INCASSO FIOK-ÜZLET MEGNYITÁS NAGYBECSKEREKEN

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

PERL MÓR ÉS FIA SZALLITÓK

Iroda: Szerb hitközségi palota.
(Szerbtemplom-utca) Telefon 139.

Elvállalunk minden a szállítási szakma körébe vágó megbízást. Eszközünk mindennemű szállításokat helyben és vidékre, továbbá butorszállításokat saját patent butorszállító kocsiainkban, valamint mindennemű beraktározásokat saját raktárainkban. Beraktározandó árukra előleget nyújtunk.

292—200.2

ALAPITTATOTT 1863. FŐÜZLET SZEGEDEN. ALAPITTATOTT 1863.

Weisz Irma izr. — Pálkás György, rk. földmives és Lengyel Ilona rk. — Pfeiffer József, rk. máv. hivatalnok és Potyó Emma rk. — Losonczy Károly, rk. kazánkovács és Lóczi Julianna rk.

Születések: Sommer Ignác, rk. pék, leánya. — Szauter Szilárd, rk. cimpfész, leánya. — Kozlovacski Vojin, gk. földmives, fia. — Urszu Flóra, gk. cseléd, leánya. — Nemes János, rk. esztergályos, fia. — Brankov Szvetozár, gk. napszámos, fia. — Jeszenszky Endre, ág. ev. adótiszt, leánya. — Péter János, rk. késes, fia. — Szent János, ref. kereskedő, leánya. — Merschbacher János, rk. kőműves, fia. — Kipper Mátyás, rk. szabó, fia. — Tasi Mihály, rk. napszámos, leánya. — Erszki Vitályos, gk. napszámos, leánya. — Milenov Miklós, gk. napszámos, fia. — Péter Pál, rk. kerégyártó, fia. — Malár András, rk. postaszolga, leánya. — Dobai György, rk. napszámos, fia. — Weszter József, rk. kereskedő, 2 leánya.

Halálozások: Illés Demjén, gk. 8 éves, roncsló toroklob. — Özv. Gruber Jakabné, rk. 72 éves, aggkór. — Radivojevic Róza, gk. 14 éves, tüsz. — Mirkov Radojka, gk. 6 napos, görcsök. — Strudl Vilmos, rk. 40 éves utazó, bélvérzés. — Vászity János, gk. 33 éves napszámos, billenyük elégtelensége. — Özv. Ras kovics Márkné, gk. 80 éves, aggkór. — Karabás Dávid, gk. 56 éves kovács, tüdővész. — Ungár Sándor, rk. 36 éves cipész, tüdővész. — Özv. Miucsin Lukácsné, gk. 56 éves, emlőrák.

Egy népszerű. A „Moll-féle sóborszesz” által a betegeknek egy époly gyógyhatásu, mint olesó szer nyújtatik közzvényes és csuzos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 2 kor. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I., Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. (d)

20 év óta bizonyul

a Kathreiner-féle Kneipp-maláta-kávét kitűnő pótléknak a babkávéhez és helyette is, ahol az izgató hatásai miatt tiltva van. Gyermekek részére nem létezik egészségesebb kávé-ital, mint a tiszta Kathreiner.

Hogy virulnak annak élvezése mellett!

Színház.
Színházi hetiműsor.
 Szombaton: „A boszorkány.” (Szimfónia) P. Márkus Emília budapesti művésznő vendégjátéka.
 Vasárnap délután: „A görög rabszolga” (Operette). — Este „Luxemburg grófia” (Operettujdonság).
 Hétfőn: „A milliárdos kisasszony” Operette.

* **Márkus Emília vendégjátéka.** Ünnepi estéje volt tegnap a színháznak. Márkus Emília, a budapesti Nemzeti színház nagy művésznője jelent meg a becskeréki kis színpadon s nagy művészetével három órán át gyönyörködtette a közönséget, amely szorongásig megtöltötte a színházat. Két vendégjátékra jött el hozzánk Márkus Emília s tegnap este egyik újabb szerepében, Berton „Találkozás” című drámájának Lancoy Camillájában lépett föl először. Előbb a darabról kell néhány szót szólnunk, mert ez is új nálunk. Sok szót nem érdemel. Valami olyasmit akar benne mondani Berton, hogy a szalonok emberei is emberek, ha szerelmesek, a világi is lehet szerelmes s a finom dámák is éppen úgy összemarakodnak, ha egy férj birtoklásáról van szó, mint akár a bretagnei halászság asszonynepe. De mindez olyan erőltetett és mesterkelt a darabban. Éppen annak hiánya érzik belőle legjobban, ami legérthetőbbé tenné a szándékot: Sehol sem érzik, hogy az alakok kettősek, hogy van egy benső emberi ösztönös énjük s ezzel egyszerre él

bennük a társadalmi formaérzék embere is. A két asszony: a megértő igazlelkű és önfeláldozó szerető, meg a hűlen önző feleség egész szimplán marakodnak s olyan mesterkelt, erőszakolt a színvonal beállításuk is. Az önfeláldozó szeretőt játszotta a darabban Márkus Emília. Az ő művészetét banalitás volna boncolgatni. Ő egy régi iskolának nagy művészi képviselője s ebben a művészetben ő olyan nagy, mint senki más. Lancoy Camilla mesterkelt alakját az ő játéknak művészetével megcsodáljuk, majdnem elhisszük s ennél többet valóban nem tehet a művész. A közönséget a színvonal mesterkeltéssel nehezen melegítette föl, de azután magával ragadta Márkus Emília játéka s zajosan ünnepelte a művésznőt. Meglepett mellette bennünket Sárvari Nusi, aki az önző feleség szerepét egészen elfogadhatóan játszotta, sőt helylyel közszel művészi finomságokat is fedezhetünk föl játékában. Gózon Béla Serval szerepében kifogástalan volt, sőt külön dicséret illeti, hogy a férj meglehetősen valószínűleg patetikus lelkű alakjából ép embert csinált. Jó volt Turai is a másik teljesen valószínűtlen alak: Canuchet szerepében, a kisebb szerepekben pedig Tihanyi és Nagy Pál.

Ma este Márkus Emília Sardou drámájában Zoraya szerepében lép föl.

TÁVIRATOK

A helyzet.

Budapest, április 9. (A „Torontál” ered. távirata.) Ugynevezett események a politikában mostanában nincsenek. A kormány csöndben dolgozik egyrészt az államháztartás biztosítása körül, másrészt a választások előkészítésén. A pártok künn az országban dolgoznak nagy zajjal és hangos kortesszólamokkal, különösen Justhék, akik most a délvidéket járják és ma Nagybecskerekre is felvonulnak. Egyebekben semmi különösebb felemlíteni valója nincsen a mai napnak.

Lukács és Hazay itthon.

Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Lukács László pénzügyminiszter és Hazay Samu honvédelmi miniszter tegnap este Bécsből visszakerkeztek Budapestre.

Lukács László pénzügyminiszter ma délelőtt 10 órakor felkereste Kherényi Károly gróf miniszterelnököt, akinek beszámolt tegnap királyi audienciájáról és Bécsben folytatott tanácskozásairól.

Tisza István gróf Debreczenben.

Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Tisza István gróf holnap délelőtt 11 órakor Debreczenbe érkezik, hogy részt vegyen az ottani nemzeti munkapárt alakuló gyűlésén, a mikor Tisza István ismét nagy beszédet mond. A debreczeniek Tiszát nagy ünnepekkel készülnek fogadni.

A honvéd tüzérség.

Budapest, április 9. (A „Torontál” ered. távirata.) Ma hivatalosan megcáfolják azokat a híreket, hogy Hazay Samu honvédelmi miniszter a honvéd tüzérség ügyében járt volna Bécsben. Ami a honvéd tüzérség ügyét illeti, arra vonatkozólag Bécsből azt jelentik, hogy a honvéd tüzérség felállítására csak az esetben lesz lehetséges, ha az új védőtörvény az ujonclétszám felemelését okvetlenül szükségesnek tartja. Ezen oknál fogva a honvéd tüzérségnek a felállítása és annak szervezése egyelőre még nem aktuális.

Justhék kortesutja.

Budapest, április 8. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint Verseczről sürgönyzik, Justh Gyula és táborokara délvidéki kortesutjában ma odaérkezett, ahol népgyűlés volt, amelyen Justhék megismételték ismét szónoklataikat. Délután Justhék Nagybecskerekre utaztak.

Az államtitkári állások és a tisztviselők.
Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti táv.) Tisztviselői körökben általános melegegedést kelt a kormányhoz az eljárása, hogy az új államtitkárokat egy kivételével, mind a tisztviselői karból veszi. Ezzel a kormány szakított a régi rendszerrel s a tisztviselők munkásságát becsüli meg. E mellett az államtitkároknak a tisztviselői karból való kiválasztása folytán lehetővé tette a kormány a tisztviselők nagy seregének soron kívüli előléptetését, ami nagy örömet kelt. Ugyancsak jó hatással van a vasutasok körében Marx Jánosnak a máv. elnökévé való kinevezése, mert ez is a vasuti tisztviselői karnak és a tisztviselők szaktudásának megbecsülését jelenti.

A Kossuth-párt és a munkapárt.

Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) A Kossuth-párt köréből energikusan megcáfolják egy lapnak azt a híret, hogy a Kossuth párt Apponyi és híveinek kivételével még a választások előtt beolvasna a nemzeti munkapártba. Kossuthék légből kapott koholmányok jelentik ki ezt a hirt.

A Máv. új elnöke.

Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) A hivatalos lap mai száma közli, hogy a király Marx Jánost, a máv. elnökgazgatóvá nevezte ki. Marx János kora ifjusága óta áll a vasuti szolgálatban s a legkitűnőbb szakférfiak egyike. Marx Ludwig visszavonulása óta mint helyettes elnök vezette és irányította az államvasutak ügyeit a legkiválóbb szakértelemmel.

A kuria másodelnöke.

Budapest, április 9. (A „Torontál” eredeti távirata.) Mint a hivatalos lap mai száma közli, a király a kuria másodelnökévé Vavrik Béla tanácselnököt nevezte ki.

Óriási ügyvédi díj.

Budapest, április 9. (A „Torontál” ered. távirata.) Aradról jelentik: Tagányi Sándor ügyvéd Sulykovszky bárónő ügyében 150.000 kor. ügyvédi díj iránt indított keresetet. Az aradi törvényszék a kereset ügyében ma hozott ítéletet és Tagányinak 130.000 korona ügyvédi díjat meg is ítelt.

Határidő-üzlet.

Budapest, április 9. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) A mai tőzsdén déli zárlatkor a következő árakat jegyezték:

Buza (áprilisra)	26*84 — —
Buza (májusra)	26*42 — —
Buza (októberre)	21*98 — —
Rozs (áprilisra)	17*08 — —
Zab (áprilisra)	14*52 — —
Tengeri (májusra)	11 96 — —

P. Márkus Emília művésznő vendégjátéka.
 Bérlet 15 sz. **VÁROSI SZÍNHÁZ.** Előadás 18.

Nagybecskerek, 1910. évi április hó 9-én:

A BOSZORKÁNY.

Dráma 5 felvonásban. — Irta: Sardou Viktor.

Holnap, vasárnap, április 10-én két előadás:

Délután 4 órakor: Este 8 órakor:

A görög rabszolga. Luxemburg grófia.

Felelős szerkesztő: **SOMFAI JÁNOS.**

MUSCHONG-BUZIASFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIXÁSVÁNYVIZ

Orvosilag ajánlva. Vese- és hólyagbajoknál, a vese-medence idült hurutjainál, húgykő és főnyé-képződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitűnő hatásúnak bizonyult.

Kapható a főlerakóban:

Fendler József cégnél Nagybecskerek

Ferenx József-tér.

Árak: 1/2 lit. „Phönix”-viz 32 fillér, 1/1 lit. „Phönix”-viz 44 fillér, palackonként. (222—10.5)

MEGHIVÓ.

A „NAGYBECSKEREKEI TAKARÉK-ÉS ELŐLEG-EGYLET MINT RÉSZVÉNYTÁRSASÁG“

t. c. részvényesei az intézet saját helyiségében

folyó évi április hó 23-án, délután 3 órakor tartandó

RENDKIVÜLI KÖZGYÜLÉSRE

ezennel tisztelettel meghivatnak.

TÁRGYSOROZAT:

1. Két jegyzőkönyvhitelesítő választása.
2. Az alaptőke felemelése és ennek folytán
3. Az alapszabályok vonatkozó szakaszainak módosítása.

297-3.1

Vonatok érkezése és indulása Nagybecskerekre, illetve Nagybecskerekről. Érvényes 1909. október hó 1-től.

Erkezik:

a) A nagybecskereki pályaudvarra:

Temesvár, Versecz, Zombolyáról: délelőtt 9 óra 28 p.
Pancsováról: délután 5 óra 15 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 18 p.; délután 5:50 óra
Szegedről: (motorkocsi) d. e. 9 óra 47 perc.
Budapest—Nagykikindáról: este 9 óra 50 perc.
Szécsányból: este 6 óra 40 perckor.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarra:

Zombolyáról, Verseczről, Alibunárról és Temesvárról: este 8 óra 05 perc.
Módosról: minden kedden, pénteken és vasárnapon reggel 8 óra 30 perc.
Pancsováról: reggel 8 óra 27 perc.
Zombolyáról: (keskenyvágányu vonal) reggel 8 óra 23 p.
délután 4 óra 10 perc, este 9 óra 02 perc.
Szécsányból: este 6 óra 31 perckor.

Indul:

a) A nagybecskereki pályaudvarról:

Pancsovára: délelőtt 8 óra 10 p.; este 7 óra 5 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 9 óra 50 p.; este 6 óra 46 p.
Szegedre: (motorkocsi) délután 1 óra 15 perc.
Nagykikinda—Budapestre: reggel 6 óra 7 p.

b) A nagybecskerek-bégaparti pályaudvarról:

Zombolya, Temesvár, Versecz: délután 4 óra 15 p.
Temesvár, Versecz, Antalfalva—Pancsova és Alibunárra reggel 3 óra 33 perc.
Zombolyára: (keskenyvágányu vonal) reggel 2 óra 26 p.
délután 11 óra 55 p., délután 5 óra 25 perc.
Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon d. e. 11 óra 38 perc.
Szécsányra: reggel 6 óra 31 perckor.
Módosról—Temesvárra: minden kedden, pénteken és vasárnapon 2 óra 10 p. délután.
Temesvárról—Módosig: minden kedden, pénteken és vasárnapon indul Temesvárról 11 óra délelőtt.
Módosról—Zombolyára: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 2 órakor.
Zombolyáról—Módosra: minden kedden, pénteken és vasárnapon délután 5 óra 30 perc.
Szécsány—Versecz: minden csütörtök és vasárnapon reggel 5 óra 30 perckor.

A fogak közt maradt ételmaradékok szétbomlásából minden ember szájában főként az éjjeli alvás alatt savak és rothadási mikrobiumok keletkeznek, melyek a fogakat megtámadják. Ezek okozzák a fogszuvasodást, a szájbüzt és a kínos fogfájást. Semmiféle fogtisztítószer meg nem szünteti ezen bajokat oly gyorsan és biztosan, mint a Sztraka Menthol-fog-szappan.



39(4)—8.3
Ára gyógytárakban 1 kor. — Nagybecskereken kapható: Melkuhn Dezső droguistánál

Akar nősulni?

Hölgyektől (ezek között olyanok törvénytelen gyermekekkel, testi hibával stb.) 5—500.000 korona vagyonnal fel vagyunk hatalmazva, megfelelő férjet keresni. Csakis urak (ha vagyonnélküliek is), akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály nincsen, irjanak e címre: 11x37.9

L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland.

NAGYENYED forduljon minden érdeklődő, ki sulyt fektet elsőrendű fajtiszta anyagra

Gyümölcsfacsemeték
Sétányok, Diszserjék, Túlevelték, Kerítésnövények, Bogyógyümölcsök stb. stb.

Szőlőoltványok (l. ssima áru)
európai és amerikai sima és gyökeres vesszők (Oktató diszárjegyzék kívánatra ingyen.)

FISCHER és Tarsai
társulatok és szőlőoltványtelepek

Hasított akácia szőlőkaró

5 láb hosszú 1000-ként K. 56.—
2 méter hosszú 1000-ként K. 64.—
ab Kiszombor állomás. — Kapható

gróf Nákó Sándor ur uradalmánál
Nagyszentmiklós.

300-1.1

HIRDETÉSEKET

a legjutányosabb árért közöl Torontálmegyében legolvasottabb és legelterjedtebb lap, a

„TORONTÁL“
napilap kiadó hivatala.

Hirdetmény.

A Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság az életbiztosítással kapcsolatos betétüzletet bevezette

s e célból egy kiváló életbiztosító társasággal lépett összeköttetésbe.

Az üzletág lényege a következő:

A belépni szándékozó kötelezi magát 1 **koronás heti részlet**ek fizetésére. A befizetéseket nem kell feltétlenül hetenként eszközölni, előre esetleg több részlet is fizethető. Ezzel kapcsolatban minimális pótdíj ellenében egyszersmind életét is biztosítja.

15 év elteltével,

amikor az 1 koronás heti befizetés kamataival együtt 1000 koronára nő fel, ezt a teljes összeget, vagyis

1000 (Egyezer) koronát kézhez kapja.

Amennyiben azonban belevő már az első részlet befizetése után elhalálozna, az egész 1000 korona haladéktalanul esedékessé válik.

Ha azonban a díjak befizetését 15 év előtt beszüntetné, ugy

betétjét kamatos kamataival bármikor kézhez kapja.

Beléphetnek 20—60 évig terjedő életkorban levők.

Egy-egy ügyfél több 1000—1000 koronás tételt is jegyezhet.

Amidőn a nagyközönség figyelmét az észszerű takarékoság eme legújabb módjára tisztelettel felhívjuk, még csak azt jegyezzük meg, hogy az ország más helyein létesített hasonló rendszer a legmelegebb fogadtatásban részesült és ma már milliókra megy az összeg, melyet az országban ilyképen jegyeztek.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál a

Nagybecskereki takaré- és előleg-egylet mint részvénytársaság.

254—x 17

153/1910. sz. Orlovát község előjáróságától.

Árlejtési hirdetmény.

Orlovát községben a **jegyzői lak helyre-állítás**a elhatározott

Közműves munka 500 kor., asztalos munka 457 kor.-ban állapított meg, ami kikiáltási ár lesz.

Az árlejtés folyó évi **április 17-én d. e. II órakor** fog megtartatni.

Az árlejtésnél részt venni szándékozók a kikiáltási árnak 10%-át bántpénz címén az árlejtés vezetőjének letenni tartoznak. A költségvetés alólirotnál megtekinthető.

Orlovát, 1910. évi április 7.

Popovics György,
főjegyző.

294 - 2 2

Titok

marad minden háziasszony előtt, hogy miként kölcsönözhet a szobapadlónak állandó, szép és élőkélő szint, amig a valódi Eisenstädter-féle

= EGLASINE = padló-fénymázt

Bejegyzett védjegy, nem használja.

Az „Eglasine“ három óra alatt megszárad.

Kemény mint a borostyánkő, gyönyörű tükröző szint ad.

Az „Eglasine“ teljesen szagtalan.

Az „Eglasine“ fénye tartós, mosható és ezért előszeretettel használják **KONYHABUTOROK** fényezésére is. — Kérjen mindenütt csak valódi Eisenstädter-féle

„Eglasine“ padlófénymázt és ügyeljen a „Páncólos lovas“ védjegyre, amely minden dobozon látható.

Páncólos lovas.

299—10.1

ELISMERT LEGHIRSEBB
CSÉPLŐKÉSZLETEK

TELJES JÓTALÁSSAL
ÜZEMBEN
BÁRMILYEN
MEGTERHETŐ
HETŐK.

ELSŐRENDE
SZIVÓGÁZTELEPEK
ÜZEMKÖLTSÉG.
LŐRŐ ÓRÁNKINT
KÖ. 2-2 FILLER
ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA.
ARJEGYZÉK INGYEN.

HERKULES MOTORVÁLTALÓ
BUDAPEST V. MÁRKÓ UTCA 30. SZÁM

295—10.1

241/1910. bvk. sz.

295—1.1

Arverési hirdetmény.

A nagybecskereki kir. törvényszék 1909. évi 13789. sz. végzésével megkeresett nagybecskereki kir. járásbírósnak 1909. évi V. 1866. számú végzése folytán Szerbtakárékpénztár R.-t. nagybecskereki cég javára 300 korona tőkekövetelés és járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán 1910. évi január 12-ik napján felülfoglalt és 665 koronára becsült ingóságokra az árverés elrendeltetvén, annak Nagybecskereken (Árpád-u. 23. sz.) leendő megtartására határidőül 1910. évi **április 8-ik napjának d. u. 3 órája** kitűzetik az 1909. évi V. 1866/3. sz. a. kelt végzés alapján.

Az árverés alá kerülő ingóságok megjelölése: butorok.

Nagybecskerek, 1910. évi április 2.

Kiss István,
kir. bírósági végrehajtó.

FAJTOJÁSOK!!



Reitter Oszkárnál

Nagybecskereken kaphatók!

Elsőrendű Angliából hozott fajtisza telivér

Hófehér orpington

Hófehér Wyandotte
(Amerikai kitűnő téli tojók)

Sárga orpington

**Kendermagos Plymouth
Rocks;** továbbá

**Hófehér óriás pekangi
kaosa**

Kittüntetéseik:

Arad
Budapest I.
Budapest II.
Bécs
Belgrád
Lugos
Lovrin
Nagybecskerek
Nagyvárad
Pozsony
Pécs
Pancsova
Szófia
Szatmár
Szeged
Szabadka
Temesvár
Veszprém
Zenta

153—9.9

Rázásmentes biztos csomagolás, faladákban **ingyenes!!**

Állami nagy aranyérmek.

Legelső győzelmi díjak, hazai és külföldi legelső és legnagyobb kittüntetések.

Ószi szállításra fenti állatokon kívül nagytestű angol emdeni libák is előre megrendelhetők. Drbja 25 kor.

tojások darabja 60 fillér.

Természetes tömbjég

kapható

Kornis Testvérek cégnél, Arad.

Sürgöncim: Kornis Arad.
Telefonsz. 501. Telefonsz. 501.

301—1.1

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor és alhasbántalmak, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértelenség, aranyőr és a legkülönbözőbb népi betegségeket ellen e teljes háziáruknak értékeket óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak K. 2.—
Hamisítások törvényileg fenyvittetnek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a „Moll” feliratu ónozáttal van zárva.

Moll-féle sóborszesz nevezetesen mint fájdalom csillapító bedörzsölési szor Kórházi, csur és meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű. —

Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

3-22.14

Főszéktüldés

Moll A. gyógyszerész cs. és kir. udvari szállító által

Bécs, I., Tuchlauben 9 szám.

Vidéki megrendelések naponta postautánvét mellett teljesíthetnek
A raktárban tessék határozottan MOLL A. aláírással és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

ÜGYNÖKÖK

legmagasabb jutalék mellett magyarországi elsőrendű ablakroletta és szalusiagyár részére felvételt. Olyanok, kik már ezen szakmában dolgoztak, előnyben részesülnek. — Ajánlatok: **FRIEDMAN KÁROLY**, bútór- és redőnygyára, PÉCS. 296-5.1



Uj! :: Uj!
= Divatos =
NŐI KALAP
óriási választékban.
JÓNÁSZ BERTALAN.
291-5.2

A hölgyek tudják legjobban

mily fontos a
SZÉP, ÜDE ARC,

mily hatalom és kincs az, mily előnyökben részesül egy szép nő.

Szépnek lenni azonban nagy feladat, nem elegendő, hogy valaki csinos, fess és kedves legyen, hanem a legfontosabb, hogy az arc-bőre tiszta legyen.

A nők tudják ezt és ezért nagy gondot fordítanak az arc-bőr ápolására, a szépség fenntartására és emelésére.

A FÖLDES-féle

Margit-Crème

az egyedüli szer, mely 5-6-szori használat után eltávolít kiütéseket, pattanásokat, szeplőket, májfoltokat és az arcot fehériti, üdíti és fiatalítja.

A Földes-féle Margit-Crème teljesen ártalmatlan. Páratlan és csodás arc-szépítő és a szépséget megőrző hatását pedig fényesen bizonyítja, hogy a Wienben rendezett „Ausstellung für Moderne Gesundheits u. Schönheitspflege“ nagy aranyérmét és díszoklevelet nyert.

Kapható az egész világon. Tégelye 1 korona.

Készíti és postán küldi:

FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható Nagybecskerekben: Jakobi Ármin, Kellner József, Vági Sándor gyógyszerárakban és Melkulin Dezső drogueriájában. (290a-8.1)

AKI BUTORT

BUDAPESTEN AKAR VÁSÁROLNI,

saját érdekében cselekszik,
ha vásárlás előtt megtekinti

A „BUDAPESTI ASZTALOS IPARTESTÜLET“ védnöksége alatt álló

BUTORCSARNOK és HITELSZÖVETKEZET

áruccsarnokait, melyek a következő helyeken vannak: VIII., József-körút 28. (Békkocsis-utca sarkán), IV., Ferencziak-tere I. sz. (a királyi bérpalotában).

Ezen szövetkezet az „Országos Központi Hitel-szövetkezet“ tagja s ennek felügyelete alatt áll.

13-11.6

Vásárlási kényszer teljesen kizárva. • Stilszerű, modern lakberendezések.
Jutányos árak! Szavatosság az áru minőségeért.

Az áruccsarnokba kizárólag első rangu budapesti asztalosok és kárpitosok dolgoznak.

Saját termésű

ó- és ujbör

kitünő, többféle

:: minőségben,

igen jutányosan

:: kapható

Nagybecskerekben

Dr. Nagy Dezsőnél.

225-x.5

YOGHURT

A Yoghurt különleges fermentummal készített tej-féle, amely megtisztítja a beleket, ezáltal az emberi szervezet egészségesebbé válik és a betegségekkel szemben ellenállóbb lesz.

Metschnikoff párisi tanárszerint: „A Yoghurt tartós élvezete hathatós tényezője a magas életkornak.“

A Yoghurt bulgáriai fermentált sűrűtej, környé-

künkön kizárólag Geidusochek Józsefnél (Nagybecskerek, Árpád-utca 7. sz.) készül, melyet az összes nagybecskereki orvosok is behatóan megvizsgáltak és kitünőnek ismertek el.

A Yoghurt-tejet a készítő 1/3-literes csészékben árusítja s egy csésze ilyen eredeti Yoghurt fermentált sűrűtej 20 fillérért kapható a készítőnél: 113-10.10

Geidusochek Józsefnél

Nagybecskerek, Árpád-utca 7. szám.

— Óvakodjunk mindennemű utáztatoktól. —

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller**

pótléka

egy régióknak bizonyult háziáru, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényénél, oszónál és meghűléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van osomalgolva. Ára üvegekben K.—80, K.1.40 és K.2.— és ügyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.

Dr. Richter gyógyszerára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

1-26.15

ÖZV. GUTTMANN JAKABNÉ ÉS FIAI

Építési
diszítések
árjegyzé-
künk illusz-
trációi
avagy rajz
után
készülnek.



Árjegyzé-
kek
ingyen
küldetnek
bárkinek
szives
felszólí-
tására.

műkögyár Nagybecskerek.

Ajánljuk 65 különféle mintákban készülő cement és műkőburkoló - lapjainkat folyosók, konyhák, előszobák, fürdőszobák, verandák, kapualjak, utcai járdák és sirbortok burkolására.

Beton- (cement-) vályuk

különféle formákban, sertések, lovak, hizómarhák számára. ::

A favályuk áraival vetekedő olcsó árak.

Csőmőszült és drótbetétes betoncsövek 130 centiméter átméretig.

216-6.6

